

F Manuel d'installation

Définition

Le KIT OUTPUT RELAYS 5x consiste en un boîtier électrique à l'intérieur duquel sont prémontés et précâblés 5 relais avec un câble. Il suffira de monter la boîte à proximité du boîtier électrique TAC6 et de raccorder l'extrémité libre du câble aux connecteurs DO7 à DO11 de la platine TAC6 ainsi qu'au 24V, en suivant le schéma électrique en annexe 1. Il permet de disposer de 5 sorties libres de potentielle pour chacune des sorties DO7 à DO11, supportant jusqu'à 6 A et une tension de 250 V AC/DC, de raccordement aisé et en sécurité.

2. Installation

Monter la boîte en suivant les indications incluses en elle avec le côté duquel sort le câble placé vers le bas.

3. Raccordement

Raccorder l'extrémité libre du câble en suivant le schéma électrique en annexe 1.

4. Données techniques

- Indice de protection boîtier électrique : IP 55
- dimension boîtier : 105mm x 80mm x 150mm
- longueur du câble: 2m
- section fils câble: 0,34 mm²
- type de contacts relais: NO
- tension de commutation maximum relais: 250 V AC/DC
- courant de commutation maximum relais: 6A
- tension d'entrée relais: 24 V DC

NL Installatie instructies

1. Beschrijving

De KIT OUTPUT RELAYS 5x bestaat uit een elektrische aansluitdoos waarin 5 relais zijn voormonteerd en voorbedraad. Monteer de aansluitdoos in de nabijheid van de TAC6 printplaat en sluit het vrije uiteinde van de kabel aan op de connectoren DO7 tot DO11 op de TAC6-printplaat, alsook op de 24V. Zie bedradingsschema in bijlage 1. De kit levert 5 potentiaalvrije contacten voor de uitgangen DO7 tot DO11, 250 V AC / DC, maximaal 6 A.

2. Installatie

Monteer de aansluitdoos volgens de bijgeleverde instructies, met de uitgang van de kabel aan de onderzijde.

3. Bedrading

Sluit het vrije uiteinde van de kabel aan volgens het elektrische schema in bijlage 1.

4. Technische gegevens

- Beschermingsindex van de elektrische aansluitdoos: IP 55
 - Afmeting elektrische aansluitdoos: 105mm x 80mm x 150mm
 - kabellengte: 2m
 - kabelsectie: 0,34 mm²
 - type relaiscontacten: NO
 - maximale relaisschakelspanning: 250 V AC / DC
 - maximale relaisschakelstroom: 6 A
 - ingangsspanning relais : 24 V DC
-

EN Installation manual

1. Scope

The KIT OUTPUT RELAYS 5x consists of an electrical box inside which are pre-assembled and pre-wired 5 relays with a cable. Just mount the box near the TAC6 electrical box and connect the free end of the cable to connectors DO7 to DO11 on the TAC6 board as well as to the 24V, following the wiring diagram in appendix 1. It provides 5 potential-free outputs for each of outputs DO7 to DO11, supporting up to 6 A and a voltage of 250 V AC / DC, with easy and safe connections.

2. Installation

Mount the box following the instructions included in it, with the side passed through by the cable down.

3. Wiring

Wire the free end of the cable by following the electrical diagram in appendix 1.

4. Technical data

- Electrical box protection index: IP 55
 - Electrical box dimension: 105mm x 80mm x 150mm
 - cable length: 2m
 - cable wire section: 0.34 mm²
 - type of relay contacts: NO
 - maximum relay switching voltage: 250 V AC / DC
 - maximum relay switching current: 6A
 - relay input voltage: 24 V DC
-

DE

1. Umfang

Das KIT OUTPUT RELAYS 5x besteht aus einem Schaltkasten, in dem 5 Relais mit einem Kabel vormontiert und vorverdrahtet sind. Montieren Sie die Box einfach in der Nähe des TAC6-Schaltkastens und schließen Sie das freie Ende des Kabels an die Anschlüsse DO7 bis DO11 auf der TAC6-Platine sowie an die 24V an, bitte verwenden Sie hierfür den Schaltplan in Anhang 1. Die Option bietet 1 potentialfreie Kontakte für jeden der Ausgänge DO7 bis DO11, die Relaiskontakte sind mit maximal 6 A und eine Spannung von 250 V AC / DC belastbar.

2. Einbau

Montieren Sie die Box gemäß der beiliegenden Anleitung, wobei die Seite, durch die das Kabel verläuft, nach unten zeigen muss.

3. Verkabelung

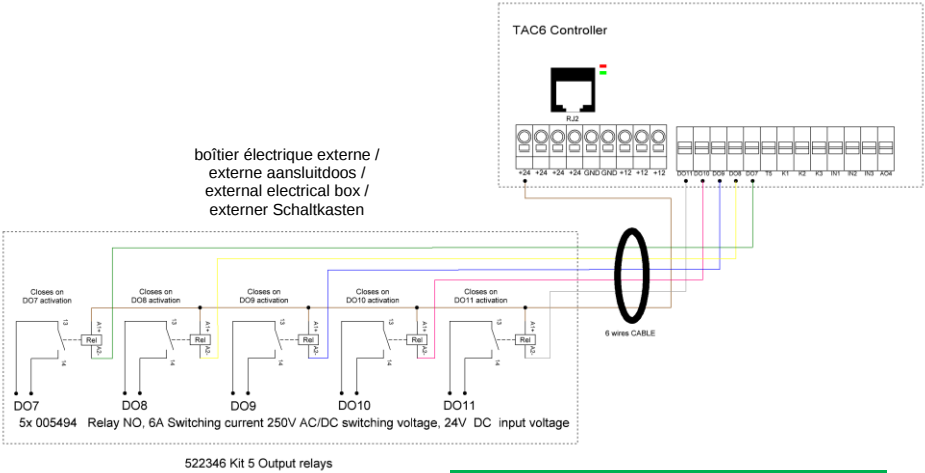
Verdrahten Sie das freie Ende des Kabels gemäß dem Schaltplan in Anhang 1.

4. Technische Daten

- Schutzart des Schaltkastens: IP 55
 - Abmessungen des Schaltkastens: 105mm x 80mm x 150mm
 - Kabellänge: 2m
 - Kabelquerschnitt: 0,34 mm²
 - Typ der Relaiskontakte: Schließer (NO)
 - maximale Relais-Schaltspannung: 250 V AC / DC
 - maximaler Relais-Schaltstrom: 6 A
 - Relais-Spulenanspannung: 24 V DC
-

Annexe 1 – Bijlage 1 – Appendix 1 – Anhang 1

Raccordement – Aansluiting – Wiring - Anschluss



Couleur fil / Draad kleur / Wire Color / Aderfarbe	Connecteur TAC6/ TAC6 Connector/ TAC6 Connector/ TAC6 Anschluss
Brun / Bruin / Brown / Braun	+24
Vert / Groen / Green / Grün	DO7
Jaune / Geel / Yellow / Gelb	DO8
Bleu / Blauw / Blue / Blau	DO9
Rose / Roze / Pink / Rosa	DO10
Gris / Grijs / Grey / Grau	DO11